

ՆՈՐԱԳԻՐ

20 ՓՐՅ

Կ. ՊՕԼՍՈՅ

20 ՓՐՅ

Է. ՏԱՐԻ 1 ԲԵՊՊԻԼ ԷՎԷԼ 1293

ԵՐԿՈՒՇԱՐԹԻ 15 ՄԱՐՏ 1876

Ե. Տ. ՄԱՐՏ 27 ԹԻՒ 1775

ԱԶԳԱՅԻՆ

Հ Ր Ա Ի Է Ր

ԱՌ ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓՈՒԱՆՍ

Ազգային ժողովը նիստ ունի յառաջիկայ ուրբաթ 19 մարտ ի Ղաթիս :

Ատեանը պիտի բացուի ժամը 6ին և գրողի 10 ին :

Կը հրաւիրեմ Երեսփոխան Էֆէնտիները՝ որ փութան կատարել ազգասիրական պարտաւորութիւնն :

Սնամաղթարար

ՆԵՐՍԷՍ ՈՐԲԵՆՈՍՅԱՆ

ՊԵՏԻԱՐԿ Կ. ՊՕԼՍՈՅ

13 մարտ 1876

Ի Պատրիարքարնի Հայոց

Կ. Պոլիս

Օ Ր Ա Կ Ա Ր Դ

1. Խնդիր Սահմանադրական պատասխանատուութեան Սրբազան Պատրիարք Հօր :

2. Կրկին տեղեկագիր խորհրդարանական խառն յանձնաժողովոյ ի վերայ խնդրոյն Աղթամարայ (Դանիակ) :

Ասեանդպիր

Հ. Ս. ԱԼԱՃԱՃԻԱՆ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ԱՂԹԱՄԱՐԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ԽՆԴՐՈՅՆ

Շար. տես թիւ 1774

Յոյն վճռագրոյն վրայ Ազգային ժողովը իւր 1874 դեկտեմբեր 6ի նիստի որոշմամբ խնդրոյն քաղաքական մասին քննութիւնը և խնդիրն ամբողջապէս իբրեւ թեմական խնդիր՝ ազգային վարչութեան խառն ժողովոյ տնօրէնութեան կը յանձնէ :

Խառն ժողովը ալ այս որոշման վրայ 1875 ապրիլ 5 թուականու թագրի գրելով առ Բ. Դուռն. կը խնդրէ իմանալ թէ Խաչատուր սրբազան իւր նախորդին սպանութեան ոճրոյն մէջ ընդկապած անձք է տակաւին թէ ոչ, Բ. Դուռնը նոյն տարւոյ յուլիս 26 թուականու կը պատասխանէ թէ՛

«Սպանութեան գործին մէջ մասնակցութիւն ունեցող Երեսուֆ և Շահին անուն քիւրտերը փախած և ի վերջոյ մեռած ըլլալով. կարելի չէ եղած քննութիւնն առաջ տարուիլ. ուստի իրաց այս վիճակին մէջ Բ. Դուռնը Խաչատուր սրբազանի մասին ըսելիք մը չունի. այլ անոր ներքինը գիտնալ և տնօրինել Պատրիարքարանից. ալ ինչն ալ ապա ատմականագրոյն պատճենը :

Աղթամար կաթողիկոսը Խաչատուր Էֆէնտիին՝ սէլէֆի Պետրոս Է. Էֆէնտիին՝ պունտառ օր ի քի սէնէ մուսաւաթում վուգու պուլան գաթիլի մատաւտին տէս տուպը մազնուն օրան մէտ լիւտիւտէն թէպրիյէ զիմէթ իտուպ լիմէթիկինին իսթիֆաարինէ սայիթ լիլէլէնտէ ախզ օլունան պիր գըթա Էթագրիրի ասիլանէլէրի իւլէրինէ վուգու պուլան իչարէ ճէվապէն Էրզրում վիլայէթի ճէլիլէսինտէն վիրուս իտէն Էթահրիրաթտա, պէյֆիլէթի գաթիլէ զի Էթիլէլ օլուպ ֆիրարտէ պուլունտըգլարը հարտէ վէֆաթ իթմիշ օլան Եուսուֆ վէ Շահին նամ Շախլէրին իս. Էթիլթագլէրի իճրա գըլընմատըղընտան Էթահգըգաթը լաղըմէ իլէրու կիտէմէ. Էթիլի ինհա օլունմուշ. վէ պու հալտէ Էթիլմուլիլէյ Խաչատուր Էֆէնտի հագ. Էթընտա Պապը Ալիճէ պիր շէյ տինիլէ. Էթէյուպ քէտուտընըն պուլթանէի ահ. Էթալի իսէ Պաթրիկիսանէճէ պիլիմէք Էթաղըմ կէլէճէկի տէրքեար պուլունմուշ Էթիլաղիլէ պէյանի հալսիյաղընտա թէղ Էթիլէի սէնալէրի թէրգիմ գըլընտը Էֆէնտիմ :

1292 ընէճէպ 6

(Ստորագրութիւն)

1291 թէմուշ 26

(ՍԱՖԱԷԹ)

Բարձրագոյն Դրան այս պատասխանագրոյն վրայ վարչութեան Բաղ. ժողովը 1875 սեպտեմբեր 31ի նիստին մէջ ի ներկայութեան 7 անդամոյ Խաչատուր սրբազանի Պետրոս կաթողիկոսի սպանութեան ոճրոյն մէջ քաղաքակա. նապէս անպարտ ըլլալն որոշելով. Կիօն ժողովոյ կ'յանձնէ կրօնականապէս հարկ եղածը տնօրինել. իսկ Կրան ժողովը խնդրոյն եկեղեցականօրէն որոշումն իւր ձեռնհասութեան վեր համարելով. Համագումար ժողովոյ ատեանը կը հանէ սոյն խնդիրն. և Համագումար ժողովը հրաւիրմամբ Ս. Պատրիարք Հ. Գ. Գու. մարտ ելով 1875 դեկտ. 4ին ի Պատրիարքարան. յետ երկար խորհրդածու. Ընդ. սիրահար խոստովանութիւնը. Պետրոս կաթողիկոսի սպանութեան ոճրոյն մէջ Խաչատուր սրբազանն անպարտ կը գտնի. զոր և կը հաստատէ իւր վճռագրով այսպէս :

Անկատելով՝ Ա. քանի որ Խաչատուր կաթողիկոս ազգին կողմանէ ամբաստանեալ չէ :

Բ. Բանի որ ոչ Բ. Դրան և ոչ Ազգ. վարչութեան առջև բացարձակ ամբաստանող մ'ունեցած չէ այս մասին :

Գ. Բանի որ Խաչատուր կաթողիկոսի վրայ իւր նախորդ Պետրոս կաթողիկոսի սպանման ոճրոյն մասնակցութեան կասկած յարուցանող Բ. Դրան իշխանութիւնը (որ միակ վճռատու է ոճրագործական խնդրոց) մինչև ցարդ չկրնալով յիշեալ Սրբազանին վրայ և ոչ մի ինչ ստուգել. իւր ասելիք մը չունենալը վերջնապէս յայտնած է :

Համագումար ժողովս կը վճռէ թէ Խաչատուր կաթողիկոս իւր նախորդին այսինքն Պետրոս կաթողիկոսի սպանման ոճրոյն մէջ Բ. Դրան ժամանակաւ յարուցած կասկածէն ազատ և անպարտ է ազգային եկեղեցւոյ և խղճի առջև :

Ուստի Ամեն Տ. Խաչատուր սրբազան ոչ միայն ըստ նախորդ վճռոյ Համագումար ժողովոյ՝ որ ի 11 մարտի 1874 ամին օրինաւոր կաթողիկոս է Տանն

Աղթամարայ, այլ և ամենայն կասկած
մեղսակցութեան փառատուած է իւր
վրայէն:

Հետեւապէս Եկեղեցական Համա-
գումար ժողովոյ կը յանձնէ սոյն վճիռս
ազգային կեդրոնական վարչութեան 'ի
գործադրութիւնս:

4 դեկտ. 1874 Ստորագրութիւն
4 Եպիսկոպոսաց
16 վարդապետաց
21 քահանայից
—
41

... Խմբագիր:

Երզնկայի վարժապետներէն միոյն
սկզբունք. բնականօրոյցի սլաքին նման
միշտ իւր շահան դառնալու յատկութիւն
մը ունենալը իմացուցած ըլլալու հա-
մար, խնդրեմ ու նորա երկու նամակ-
ները հրատարակել հաճիք:

14 մարտ 1876 Միամ աղօթարար
Մամաթիա Գրիգորի Ե. Վարդապետ
Աւաջնորդ Հայոց Եկեղեցաց
և քարոզիչ Սամաթիոյ

Խմբագիր Հայրենիք լրագրոյ:

Ձեր պատուական լրագրոյն 281
թիւ թերթին մէջ էրզնկայէն գրուած
յունվար 1 ամսաթիւ յօդուածին տէրը
ուսանք զմեզ կարծելով կը փութամք
այդ սխալ կարծիքն ուղղել:

Ինչպէս որ դուք ալ կրնաք վկայել
աղին բարեկամ, մեք այդպիսի նամակ
մը բնաւ գրած չունինք Ձեզ, և ահա
վերջին պարագային Ալեքսիսեանի ինչ
պատու ուրիշ որեւէ գրութիւն, մինչև
անգամ խօսք մը խօսած չըլլալէ զատ,
զինքը չուզող էրզնկայի մեծամասնու-
թեան համամիտ ըլլալ ալ մի քանի պա-
րագայիք, և մանաւանդ անցեալոյ մէջ
յիշեալ վարդապետի ազգայնաց ընթա-
ցից դէմ բողոքարկու եղած եմ ժամա-
նակին:

Բայց ոտանձնած ներկայ փափուկ
պաշտօնիս նուիրական պարտաւորութե-
նէն ստիպեալ այս վերջին կաւոյն չը
մասնակցին ազգին առաւել օգտակար
համարած էի: Ուստի մեր վրայ այդ-
պիսի կարծիք ունեցողները կամ կը մար-
դարէանան և կամ այդ կերպով մեր գա-
ղափարը 'ի հրատարակ ամել կախործին:
Որն ալ ըլլայ հոգ չէ, մենք դիտենք
մեր սկզբունքը յարգելու պահել, ինչ
պէս որ կրնան վկայել զմեզ 'ի մօտոյ
ճանչցող խոհական անձինք:

20 փետր. 1876 Երզնկայ
Մկրտիչ Հայկունի

Հայրենիք լրագրոյ 287րդ թիւով
հրատարակեալ:

Գեր. Ս. Հայր:

Ձորոշում Աղդ. վարչութեան ի մա-
սին կոչման Ձերում ի բարձր աստիճան

Եպիսկոպոսութեան ընթերցեալ 'ի լը-
րագիրս' բերկրացայ ի սիրտ և հոգի,
և մղեալ յանդուսդ զգանցմանց իմոց
փութամ երկտողիւս արտիկ շնորհա-
ւորել զորքազնութիւն Ձեր, մաղթելով
յաջողութիւն և կար ի յառաջիկայ պաշ-
տօնդ նուիրական:

Յոյս մեծ է ինձ տէր, զի եպիս-
կոպոսական շնորհիւն և ևս զօրացեալ
զարդարեալիք բարեմասնութեամբ և
ազգանուէր գործովք զերդ զսուրբ
Հարս մեր նախկին 'ի պատասպարել գոր-
դիս քո անօգնական ընդ անքոյդ հո-
վանեալ և խնամօք Սրբազնութեա՝
Ձերում:

Աղէ՛ ընկալ ընդ շնորհաւորութեան
գրոյս ի ցանկալուոյ առուրս և լուսանկար
ուսման որդեկիդ ինչան անաղարտ սի-
րոյս առ Ձեզ և ցնծութեան արտիս:

Ահա կամ 'ի պատկերիդ և երևիմ,
հաճեալիք յիշել զիս երբեմն յօրհնու-
թիւնս քո և յաղօթս:

Որում միամ անձկանօք և Գոյդ Սըր-
բազնութեան մեծարանօք
22 օգոստ. 1875 Երզնկայ
Մկրտիչ Հայկունի

ՀԵՌԱԳՐԱՆՈՒՐԳ

ԱԽՍՏՐՈՒՄ-ՀԱՅՐԵՆԻԿ

վրէնա 24 մարտ

Բուժէի արժէթուղթ ֆիւր. 22. 30

Պօսային մէջ գնեան ի նորոյ կիշ-
նէն: Երգայական գանձային վիճակին
լուսարակութիւն գնաց անկում պատճա-
ռեց: Գաւառաց կառավարիչներն ար-
դիւնցին 60000 Շաքոյի հրացաններու
փոխադրութիւնը Աւարիական սահմա-
նադ լինէն զորս Սերպիա գնածոէ ի Պեր-
ին:

ԳԱՂՂԻԱ

Բարիք 23 մարտ

ՅՈՒ արժէթուղթ ֆիւ. 17.30

Բուժէի » » 49.

Դնոց թողութիւն

Յառաջիկայ ամսուն վիճակային կա-
ռավարչութեան նոր փոփոխութիւններ
կը յուսացուին:

Պ. Ռիգար թաղապետներն ընդու-
նած միջոցին յայտնեց է թէ՛ կառավա-
րութիւնը պահպանողական միջոցներ
գործադրել կը խորհի քստ պահանջման
երկրին:

ՍՊԱՆԻԱ

Մարտի 24 մարտ

Ժողովոյն մէջ կառավարութեան
կողմէն նպաստաւորեալ անտի կղերա-
կան յուղմունք մը դեռ կը ծփայ:

ԵԳԻՊՏՈՍ

Գահիրէ 24 մարտ

Նուպար բաշա յետրոպա կը մեկնի
առանց որ և է պաշտօնի մը:

Բրէնս տը կալ յառաջիկայ երկու-
շաբթի մեր քաղաքը կըսպասուի:

ՆԵՐՔԻՆ

Օգոստոսիան Սուլթանն անցեալ
ուրբաթ օր իր ներկայութեան կոչեւ
դիւնորական և ծովային գործոց պաշ-
տօնեաներն ինչպէս նաև դիւնորական
ժողովոյն նախագահը և Լիզաֆի և ոս-
տիկանութեան պաշտօնեաներն ու ա-
նոնց մասնաւոր հրահանգներ տուաւ:

— Գօռէսթոնան Բօլիթիք լրագ-
րէն առնուած մարտ 22 թուականաւ
վրէնայէն հեռագիր մը կըսէ թէ՛ Հեր-
սէկովիսի ապստամբութիւնն ալ վերջ-
նանալ կը կարծուի, զի ապստամբը զի-
նողադար ընել սկսած են որուն հե-
տեւութիւնը խաղաղութեան մասին ըլ-
լալիք բանակցութիւններն են:

— Ի ներկայութեան կայսրորդի
Եուսուֆ իզզէտտին էֆէնտիի և բարձ-
րաստիճան նախարարաց Ազապ գաբուի
արքունի նաւարանին մեծ աւազանին
մէջ այսօր երեք մեծ պատերազմական
նաւերու կազմակերպութեան արարո-
ղութիւնը տեղի պիտի ունենայ:

— Վրէնայէն ժամանած հեռագրի
մը պարունակութեանն համաձայն մինչև
յառաջիկայ օգոստոս ամիս դրսէն 'ի
հրապարակութեան արտաքին արմատիք
մաքսային խնդրքէ ազատ պիտի մնան
կայսերական հրամանաւ:

— 1869 թ և Բուժէի երկաթուղւո
փոխառութեանց յառաջիկայ ապրիլ
մէկի վճարումներուն համար՝ կայսերա-
կան գանձուն Ղալաթիոյ սեղանաւոր-
ներէն փոխառութիւն մը կը քած ըլ-
լալուն տարածայնութիւնն անհիմն է:
Ձի ի վերջոյ առնուած տեղեկութիւն-
ները կը հաւաստեն թէ՛ յիշեալ երկու
փոխառութեանց վճարումներուն փո-
խարէն հետզհետէ պատրաստուելու
վրայ է և կայսերական գանձն առանց
օւժ. պանգային միջոցաւ պիտի դոր-
ծադրէ յիշեալ վճարումները: Որով
կը ցրին մէկ քանի օրէ ի վեր Լօ տրաի
մէջ եղած տարածայնութիւնները և այս
մասին տեղի ունեցած կասկածները թէ
յառաջիկայ ապրիլի վճարումները կաս-
կածելի վիճակի մէջ են:

— Օսմանեան արժէթուղթ ունեցող
անդղիացոց կողմէն անցեալներն 'ի
մայրաքաղաքս Իսթի փոխանորդ եկող
Պ. Համետի պաշտօնին նկատմամբ՝
Լոնտոնի մէջ եղած զանաւ տարածայ-
նութիւնները ջրելու համար՝ Լոնտոնի
կայսերական դեսպանն յիշեալ Համետի
պաշտօնին ու անոր առաջարկութեանց

առ. Բ. Դուռն ապարդիւն ելնելը պաշտօնական կերպով կը հրատարակէ անգլիական օրագրոյ միջոցաւ :

—Լօնտոնէն մարտ 23 թուակա-նաւ ուղղուած մէկ հեռագիր մը կրէ թէ՝ Եգիպտոսի Խտիվը չուզելով հըրա-տարակուիլ Պ. Ստէֆան Դալի պատ-րաստած մէկ տեղեկագիրը որ Եգիպ-տական գանձային ծախուող և եկամտից կը յատկանար հաղորդէր է իր այս մա-տին ունեցած փափաքն առ ՊարոնՏիդ րայելի և այն ալ ըստ փափաքանց խըտիվին ընթանալն ընդունելու է :

Կերևի թէ Պարոն Դալի պատրաս-տած տեղեկագիրը Եգիպտական կառու-վարութեան կամ գանձային վարկին փնտաւար եղած ըլլալ :

—Եւրոպական լրագիրք կըսեն թէ՝ Պրազիլիոյ կայսրը Նիւ Եօրք ուղևորած ըլլալով մէկ քանի օր վերջը Գալիֆօր-նեա պիտի երթայ Յետոյ Ֆիլատէլֆիայի մէջ՝ բացուելիք արուեստահանդէսին ներկայ գտնուելէն ետքը՝ Լօնտոն պիտի անցնի : Յաւանդիկայ յուլիս ամսուն ա-րևմտեան և հիւսիսային բոլոր երևելի քաղաքները պիտի այցելէ և վիէնայի ճամբով Կ. Պօլիս պիտի գայ մէկ քանի օր անցնելու համար :

—Չմիւռնիայէն և թէ զանազան տեղերէն այս շաբթու ի մայրաքաղաքս ժամանած 1900ի չափ կայսերական հե-տեակ զօրքերն ուղղակի Դէլի զրկուե-ցան մասնաւոր շոգենաւներով :

—Մայրաքաղաքիս առուտուրներն վերջին ծայր նուազութեան պատճա-ռաւ 300էն աւելի խանութ և մազա-զաներ պարապ թողուած և միւս խա-նութներուն վարժուց գներն ալ հետ զհետէ իջնալու վրայ են :

Խանութպաններու առուտուրներն այն աստիճանի ներջած ու սեղմուած են մանաւանդ սա միջոցիս որ ամենէն բանուկ սեպուած ու 2-3 հարիւր հա-զար շշի վաճառքով զարդարուած խա-նութ և մազազաներն անգամ օրը հա-զիւ 30-40 շշի վաճառք կրնան ծա-խել և ալ մեծամեծ աշխատանք և քրտնաջան տառապանք :

Սակայն հաւանականաբար է որ տ-աւտրական հրապարակին այս տագնա-պը կամ ճգնաժամը ներկայ մարտ 23էն անդին չը տեւէ զի մէկ կողմէն գաւա-ռային վաճառականներն ըստ սովորու-թեան վաճառք գնել կ'սկսին և միւս կողմանէ ալ Եւրոպիոյ համար արմտիք պատրաստող վաճառականները ասկի դուրս կը հանեն յառաջիկայ բերքե-րուն Բօլսիթ գաւազուած կանխավճար-ները գործադրելու նպատակաւ :

Ահա այս մեծ պատճառներով հան-րութեան ձեռքն ստակ կանցնի և ա-ռուտուրները կսկսին հոգեւորիլ :

Իրաւ է որ առուտուրներուն ինչ-պէս նաեւ զեղխութեանց և շուայու-թեանց նախնի վիճակն անանկ քիչ ժա-մանակի մէջ չը պիտի ձեռք բերուի :

զի դրամական նախնի առատութիւնը շատ ուշ պիտի տեսնուի ասկէց 'ի զատ հրապարակին վեցամսեայ տագնապն ու նեղութիւնը պատճառ ու մեծ դառ մը եղաւ խնայողական միջոցներու դիմել և ըստ այնմ վարժուիլ : Ուստի՝ ֆանկի վերաբերեալ առուտուրները բնականա-բար իրենց առջի ընթացքը չը պիտի կրնան ունենալ :

—Հէրսէքովինի կայսերական բանա-կին հրամանատար Ահմէտ Մուխթար փաշայէն առ. Բ. Դուռը ժամանած հե-ռագիր մը կը ծանուցանէ թէ՝ կայսե-րական 3 գունդ զօրութիւնը 500 ան-ձերէ բաղկացեալ ապստամբաց պատու-հեղով զանոնք ցրուել և անոնցմէ 50ի չափը վիրաւոր թողել է :

Մի և նոյն թուականաւ հեռագիր մը կըսէ թէ՝ Մուսթաֆա փաշայի հը-րամանատարութեան ներքեւ գտնուած 7 գունդ կայսերական զօրքերը Գրես-թաշի մերձ գտնուած բանակատեղին պաշար փոխադրած միջոցին սաստիկ փոթորկի բռնուել և ձիւնոյ ահաւելի տեղերուն մէջ հաղիւ ճամբայ գտնելով կրցեր են իրենց նպատակին ժամանիլ :

—Առանց տոկոսի նոր թղթադրամ մը շրջաբերութեան հանուելու տարա-ձայնութիւնն օր ըստ օրէ կը ծաւալի և իբրեւ իրականութիւն կըսուի թէ 10 նոյ 25նոյ 50նոյ և 100նոյ թղթադր-րամներ տպուիլ որոշուած է 15 միլիոն լիրայի :

Այս թղթադրամները 10 տարուան մէջ ամբողջապէս պիտի վերցուին ամեն տարի մէկ ու կէս միլիոն լիրանոցը շրջելով :

Յիշեալ թղթադրամները—ընդհա-նուր ամսականաց և կայսերական դոր ծարաններու օրականաց և զիւնորանոց-ներու ծախուց պիտի վճարուի :

Կայսերական գանձէն և մաքսա-տնէն ի զատ՝ կառավարութեան բոլոր պաշտօնատուները պիտի չնդուին :

Ասկէց ի զատ սիւայն 40 փրնց՝ պը-ղինձ դրամը պիտի վերնայ և անոր փա-խարէն նոր թղթադրամ պիտի դուրսի :

Ի վերայ այս ամենայնի այս և այս տեսակ տարաձայնութիւններն ըստ մեզ հանրութեան մէկ երևակայութիւնն է՝ այս երևակայութիւնը կամ հաւանական համարուած կարծիքը թէ և առեւտրա-կան ներկայ տագնապը բժշկելու կը նը պատուէ սակայն կայսերական պաշտօ-նէից ժողովոյն մէջ դեռ այսպիսի որո-շում մը տեղի ունեցած չէ : Երեկուան դումարուած պաշտօնէից ժողովոյն մէջ թէ և գանձային և դրամական մէկ եր-կու խնդիրներ լուծուած են սակայն այսպիսի նոր լսնդոյ մը երևիլն ու ո-րոշում ստանալը պաշտօնական կերպով հաստատուած չէ :

Կողմէն ալ թիւրքիսթան անուն

լրագիրը կրէ թէ Պատրախանի և Սա-մարա կամ Սըմրխանտի երկիրներէն խիստ շատ գիւղացիներ կը դաղթեն և Եւրոպական Ռուսիոյ երկիրները բնա-կելու կուգան :

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ԸՆԹԱՅՔ ԱՐԺԵԹՈՒՅՈՑ

Ղալաթիւ 13 մարտ

ԸՆԴՀ. ՊԱՐՏ. ԱՐԺԵԹՈՒՅԹ

Առաւօտուն բաց . . . 49 6

Բարձր գին . . . 49 11

ցած գին . . . 49 4

կէս ար . . . 49 9

դոցուեցաւ . . . 49 8

Բուժէլի Զրթ. . . 51

Փոխաւ. 73 ի . . . 404

Փոխաւ. 69ի . . . 407

. . . 65ի . . . 418

. . . 63 . . . 417

Գանձատուում 1872ի .

Եօթիթէ Ժէնէրալ Լ. Ս. 3 0

Սօրիթէ Թթամա . . . 2 20

Կանք տը Գօնիթ . . . 4 18

Գրէթի Ժէնէրալ Լ. Ս. 3 27

Թրամվէ . . . 4 50

Ըբթօր . . .

Փոխիլի Գրի . . . 111 1/4

. . . Բարիզ . . . 22 65 էն 67

Գրամազդ . . . 12-13 0/0

ԸՆԹԱՅՔ ԴՐԱՄՈՑ

Օսմ. ապի 100 զըշ. է հաշուով

Ղըշ. փր.

Ենգղ. ոսկի . . . 411 08

Գաղղ. 88 20

Բօլ 90 02

Գարայօն տրծաթ . . . 16 30

Գրքմից 51 27

Շերմակ մէճիաթ տարբ. 102 30

Հինգ նոց 106 50

Մէթալից 106 20

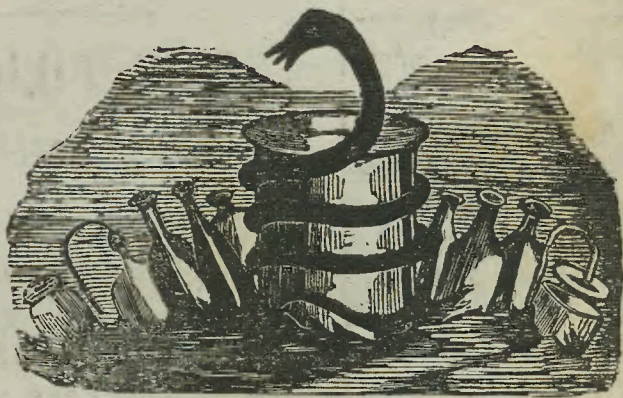
Պրինչ 138 30

ԵՌՈՒՍՈՒՑՆԱՆ ԽԱՆ ՎԵՐԻ ՅԱՐԿ ԹԻԻ 7 ԼՐԱԴՐՈՅՍ ԴՐԱՍԵՆԵԱԿԸ

Թէ դատական և թէ առեւտրա-կան որ և է տեսակ գրութիւններ օրինաւորապէս խմբադրուին և Տաճ կերէն Հայերէն և Գաղղիերէն հա-րադատ թարգմանութիւններ լինին, ինչպէս նաեւ խառնաշփոթ և անկո-նոն տուածքներն 'ի պարզ և ի կըրկ նատուաւ վերածին ամենայն փու-թով և չափաւոր գններով :

DROGUERIE

A. KAVAFIAN



ԼԵՃՁԱ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

Ա. ԳԱՎԱՖԻԱՆ

ԵՆՆԻ ՃԱՄԻ ՃԱՏՏԷՍԻ Ն. 11

Կերէք Լիբրարատան կէտէ վէ կերէք պուրատա թերթիկի իճապ իտէն հէր նէվի էճղա, վէ Մօսկնա եաղլարը, Չէիք թօղլարը, Մալակա վէ Պօրտօ լի սայիւրէ շարապլարը, տէրի աղարթմա վէ սաչ եուժուշաթմա իչուն էնվայը Մ.ա. տէն սուլարը, վէ Նէֆիս գօգուլու եաղլար վէ սուլար վէ թէնսուֆլար էնվայի սուրէթտէ վէ խասսէթէն միտէ զաաֆընը տէֆի իտէնէք մախսուս պիր սու. վէ տիշ աղլըսընը միւնտէֆի պիր սու. մահալլը մէղքիւրտէ ֆիրուխտ օլուն մագտա օլունպ:

Էմթաայը մէղքիւրէնին ֆիրուխտի կերէք էճղաճը վէ կերէք թէշրիֆէ րաղպէթ պուլուրաճագ միւշթէրիէրէ ուլիուն ֆիյաթ իլէ ուլուշլաճաղի խաս. սէթէն իլան օլունուր:

Լիֆէնտի միւմայիլէհին Սամաթիատա Սարաֆ Յակոբ սօղաղը ճատտէսին. տէ 38. Ն. օ. իլէ մուրագգամ Ա. Գափաֆի Կան շէօհրէթլի էճղախանէսինտէ տա. խի էմթաայի. մէղքիւրտէն այնի ֆիյաթլէր իլէ ֆիրուխտ օլունմագտա տըր. վէ ճուճալէթէսի շարշանպա կիւնլէրի տախի խայրաթ հէգիմ պուլունուր 4 տէն էտէք:

Փետրվար 1

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ ԱՐԺԷԹՂՔՈՑ

Կ. Պօլիս Պահճէ—Գափու

Մեծ Մաքսատան կարդը թիւ—8

Մեծ Շահ 600,000 Ֆրանք

Մերձակայ Լատինական Ապրիլ 1ին քաշուելիք բուժելիի Նրկաթուղեաց Արժէթղթոց վիճակահա. նութեան Բրօքսէլլը կը ծախուին մեր Դրամատունը շահաւոր պայմանօք:

Սաքսօնիոյ վիճակահանութեան 89 երրորդ շրջանին բուն տոճսակներէն յատկապէս կը ծախուին նաև մեր քովը, ասոնց վիճակահանութիւն ներք տեղի պիտի ունենան յառաջիկայ 1876 Լատինական Յուն. փետր. Մարտ, Ապրիլ և Մայիս ամիսներուն մէջ. և ասոնց շահելիք մեծ պարգևներ են 27,500, 16,500, 11,000, 8,250, 5,500 ևն. Լիբայ Օսմանեան

Թ. է Թուրքիոյ և թէ օտար տէրո

թեանց ամեն տեսակ Արժէթղթոց փոխանակութիւնք կ'ըլլան մեր Դրամատան մէջ. նոյնպէս նաև անոնց կտրոններ կը վեղլուին գոհացուցիչ կերպիւ:

Որ և է արժէթղթոց վրայ պահանջուած տեղեկութիւնք կը տրուին խնդրո

Տէմիրգափուլեան և Չօպանեան Ընկ. Մարտ 20

ՅԱԿՈԲ ԷՅԷՆՏԻ ՆԱԶԼԵԱՆ վկայ. եալ փաստաբանը իւր գրասենեակը փոխադրած է Պաղչէ գաբու Շէյխ Իսլամ խան վերնայարկ թիւ 5:

Նաղլըեան Էֆէնտի Տաճկերէն և Գաղղիերէն լեզուաց ալ քաջ հմտութիւն ունենալով, տարակոյս չունիմք թէ դատական խնդրոց համար առ ինքն գիմոյ բոլոր անձինքը գոհ պիտի ընէ:

ՏՕԲԹՕՐ Կ. ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Գալբագճըլար Պաշիի դրան դուրսը՝ Սէրէթճի խանին վարի յարկը թիւ 16 սենեակը՝ կիրակի օրուրէնէ զատ ա.

մէն օր ժամը 5էն մինչև 9ը կը գըտնուի՝ գացող հիւանդները նայելու, և ուրաթ օրերը ձրի կը նայի:

ՏՕԲԹՕՐ Մ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Իւր բնակութիւնը հաստատած է ի Ղալաթիա, Հայոց եկեղեցւոյ փողոց թիւ 12 տունը, ուր պատրաստ է ամեն օր մինչև կէս օր հիւանդ ընդունիլ, և երեքշաբթի օրերն ալ ձրի դարմանել:

ԴԱՍԱԳԻՐԲ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՅՈՑ

Սկսեալ ի Հայկայ մինչ ի Թուական Գրիգորի

1870

Աշխատասիրեաց

Մկրտիչ Յ. Չօպանեան

Կեդրոնատեղին է Զարդարեան դործարան Մուլթան Համամ թիւ 14:

Եւ կը գտնուի բոլոր հայ գրական-ճառաց քով գին 5 շրշ: Դպրոցաց համար բուն գինէն աւելի զեղջ կըլլայ:

ԱԼԷԲՍԱՆՏՐ ՏԻԻՄԱ

ԺՕԶԷՅ ՊԱԼԱՍՄՕ

ՀԱՏՈՐ ՎԵՅԵՐՈՐԴ

Զմիւռնիա

Տպագրութիւն Տէտէեան

Աշխարհածանօթ հեղինակին նշու. նաւոր գործերէն մին եղող այս հետաքրքրաշարժ վիպասանութեան Հայերէն թարգմանութիւնն ու թ հատորի բաժնուած է. բաժանորդագրութեան գինն է դուրոշ 70: Մէն մի հատորի գինն է կէս արծաթ Մէճիտիէ: Բաժանորդ գրուիլ ուղղը պէտք է գրիմէ 'ի Զմիւռնիա Տէտէեան տպարան, 'ի Կ. Պօլիս Եէնի Ճամի փողոց թիւ 8 Ս. Ղ. Եաղմաճեան Գրատունը:

ՏԷՐ ԵՒ ՊԱՏԱՍԻԱՆԱՏՈՒ

ՇԳՍԷՆ ԽՕՃԱՍԱՐԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ Օ. ԽՕՃԱՍԱՐԵԱՆ

ԵՌՈՒՍՈՒՏԵԱՆ՝ ԽԱՆ ՎԵՐԻ ՅԱՐԵ ԹԻԻ՝